

BLUE BERET

DEN NORSKE FN-STYRKEN I LIBANON
KONTIGENT XXI – Nr.2 – 1988



HANDOVER S. 4

INNRYKK S. 8/9

EDEL DAD S. 10



BLUE BERET

Organ for Den norske FN-styrken
i Libanon

Ansvarlig utgiver:
NORCO, Naqoura

Redaktør: PIO NORCO,
kaptein Rolf Kristiansen

Redaksjonssekretær: ass PIO,
Ø A. Øystå)

Adresse: PIO-seksjonen,
Feltpost 100, Den norske
FN-styrken,
0020 Oslo avg utland

Tlf.:
095 9724 825544 (fra Norge)
337402/391191 lj. 353/193

Opplag: ca. 2230

Utkommer 10-12 ganger i året

Lay-out: PIO/Samir A. Sader,
PAGI

Sats, repro og trykk:

PAGI, A. Hanna Bldg.
Lebanon Street, Achrafieh
East-Beirut
Tel: 335722/218511
P.O.B. 50221
Cable: Pagi
Telex: Pagi 44554 LE

Det gjøres oppmerksom på at inn-
sendte artikler, personlig signerte
artikler og synspunkter som kom-
mer til uttrykk i Blue Beret, ikke
nødvendigvis står for utgivers syn.

Forsidebildet viser Bravo OP i Ebel
es Saqi.

(Foto : fenr. Dag Kessel)



KONTIGENT XXI

Vel møtt kontigent XXI! For mange av dere ble det litt av en ilddåp, men alle er ved god helse og uten lyte. Slik skal vi holde det gjennom hele kontigenten! Dette er nok en «vi» kontigent og med begrepet «vi» menes at vi skal ta vare på hverandre i smått og stort. Vi skal tenke sikkerhet for oss selv – og selvfølgelig for de menneskene som bor innenfor AO.

Vi er ikke i tvil om at man også denne gang har lyktes i å bemanne kontigenten med godt motiverte soldater.

Vi skal også føle fellesskapet på en slik måte, at vi motiverer oss for å forstå og respektere at alle norske enheter er her nede for å gjøre en jobb – og gjøre den best mulig. Vi får håpe at det blir mulig for oss å gjøre kontakten mellom de norske avdelingene stadig bedre. Det er barnslig og naivt å gå rundt og i fullt alvor bidra til å senke respekten for hverandre. Hvis vi skal kunne utføre et arbeid i et internasjonalt miljø, er det viktig at vi alltid kan respektere hverandre. Men allikevel – helt til slutt: Husk at du alltid representerer ditt eget land, enten du er på leave, 60-timer, jobber på kontor eller står i en CP. La det bli en vane at folk over alt der vi ferdes skjønner at vi tar vårt oppdrag seriøst. På den måten bidrar hver enkelt av oss til å opprettholde Norges og FNs troverdighet.

Rolf Kristiansen
PIO/Kaptein

Øyvind Alexander Øystå
Ass. PIO. fenrik

BATALJONSSJEFENS VELKOMSTHILSEN

TIL NORBATT XXI

Det er en glede for meg å kunne ønske den nye kontingenten velkommen til utfordrende og givende tjeneste i NORBATT XXI. Den rekordstore søknaden denne gangen har medført at bataljonen består av utvalgte kvinner og menn. Kontinuiteten i tjenesten er sikret ved et godt innslag av personell med erfaring fra foregående og tidligere kontingenter. Majoriteten av personellet har ingen erfaring fra FN-tjeneste, men bringer med seg verdifulle impulser fra annen tjeneste og sivil yrkeserfaring. Jeg er sikker på at denne flersidighet i bakgrunn og erfaringer vil bli til stor nytte for kontingentens løsning av bataljonens oppdrag.

Jeg ser det som vesentlig at vi legger vekt på å etablere et godt forhold til partene i konflikten og til sivilbefolkningen. Upartiskhet er det viktigste idegrunnlag i arbeidet med å begrense konflikter med bruk av FN-styrker. Denne hovedregel må etterleves og praktiseres av alle. Vi må ikke komme i den situasjonen at vi gir vår støtte til en av partene i konflikten. Hvis vi som avdeling eller som enkeltpersoner kommer i skade for å uttrykke sympatier til en av partene, så kan det medføre alvorlige reaksjoner fra de andre grupperinger. Det kan i bestemte situasjoner medføre at vi utsetter avdelingen for sikkerhetsmessige risikoer. Enkeltpersoner som praktiserer bestemte sympatier vil gjøre seg inhabile og uegnet til fortsatt FN-tjeneste.

Bataljonen må imidlertid ikke la et godt forhold til partene og befolkningen bli et argument for å slakke av på egne sikkerhetskrav. Det må kontinuerlig foregå et arbeide for å bedre egen beskyttelse og reaksjonsevne slik at bataljonen blir best mulig i stand til å avverge farlige situasjoner. Dette innebærer blant annet at reglene for bruk av hjelm og splintvest etterleves.



(Foto: R. Kristiansen)

Oberst Jan Erik Karlsen er beordret som ny sjef for den norske FN-bataljonen i Libanon. Han startet arbeidet med å bygge opp den 21. kontingenten midt i mars. Sjefsskifte var den 30. mai og Karlsen skal være bataljonssjef frem til sommeren 1989.

Oberst Jan Erik Karlsen er 42 år gammel og ble uteksaminert fra Krigsskolen i 1970. Han gjennomgikk Hærens stabsskole i 1980-81 og Føhrungsakademie der Bundeswehr i 1983-85.

Han har tjenestegjort som troppssjef ved Bn 3/Brig N i 1970-73, kullsjef ved Befalsskolen for Infanteriet i Trøndelag 1973-76, kompanisjef ved Bn 1/Brig N 1976-78, seksjonsleder i Hærestaben 1978-80, operasjonsoffiser og senere nestkommanderende ved Garnisonen i Sør-Varanger 1981-83. Oberst Karlsen har vært i Hærestaben fra høsten 1985, og var sjef for den nyopprettede Utdannings-avdelingen før han ble beordret som bataljonssjef i Libanon.

Den personlige sikkerhet på arbeidsstedet og i forlegningen skal likeledes stadig forbedres. Bataljonen har videre store oppgaver foran seg med å fortsette utbyggingen av kontrollposter, observasjonsposter og posisjoner. Dette arbeidet endrer ikke hovedreglen om at bataljonen skal operere åpent i ansvarsområdet og vise FN-flagget mest mulig. Vi må imidlertid ha muligheter for å sikre oss bak piggråd og under dekning når situasjonen krever det. Samtidig må reaksjonsevnen stadig forbedres gjennom realistiske øvelser i løsning av mulige situasjoner som kan oppstå.

Jeg er opptatt av at alle får et godt utbytte av oppholdet i Libanon, også i den tiden som ikke medgår til tjeneste. Jeg vil oppfordre alle til å studere forholdene i området både i historisk perspektiv og i den aktuelle politiske situasjon. Et grundig kjennskap til Libanon og de omliggende land vil gjøre det lettere å forstå de menneskene som bor der. Slike kunnskaper er viktige for at bataljonens humanitære hjelpeprogram kan få den beste effekt. Det er viktig å forstå den som skal motta hjelpen slik at prosjektene kan gjennomføres i samarbeid med dem og med grunnlag i deres egne ønsker.

Jeg vil følge med i hvordan bataljonens personell tilbringer sine permisjoner. De samme krav til nøyaktighet og orden som er satt for tjenesten gjelder også da. Erfaringer viser desverre at for mange må avbryte sin tjeneste fordi de får problemer med sitt alkoholkonsum. Det er ofte i sammenheng med permisjoner at de største skader skjer. Jeg håper at vi sammen skal klare å begrense antallet av slike saker ved å praktisere avhold eller måtehold. Jeg vil at permisjonene skal gi den nødvendige avkopling og hvile fra tjenesten. Det viser seg ofte hensiktsmessig å bruke minst en av permisjonene til å besøke familie og

venner i Norge. Det er også vanlig å ta sine nærmeste med på en ferie til de mange eksotiske reisemål som finnes i Midt-Østen. De mest beryktede steder må unngås. Det er mange FN-soldater gjennom tidene som har våknet opp første morgen på permisjon for å oppdage at klær og verdisaker er stjålet.

Det skjer ofte i kombinasjon med at det er vanskelig å huske hva som foregikk kvelden før. Slik opptreden må ikke forekomme i områder hvor faren for HIV-smitte og veneriske sykdommer er stor.

Et arbeide for å bidra til fred og sikkerhet i et av verdens brennpunkter

vil kreve mye av oss. Oppholdet i Libanon vil by på store tjenestlige utfordringer og gi muligheter for mange hyggelige opplevelser. Jeg håper at dere bruker tiden både til bataljonens og deres eget beste.

Jeg ønsker alle lykke til i sitt arbeide.

Katusha-nedslag

i Saqi:

**EN VARM
VELKOMST**

Det var i sannhet en varm velkomst de fikk, første del av rotasjonspuljen. Litt over klokken 2100 onsdag den 25 mai suste en Katusha-rakett over hus-takene før den slo ned og detonerte knappe 40 meter fra en sivil bolig helt sør i Saqi By.

Rakettnedslaget medførte ingen person – eller matriellskader. Drønnet fra den kraftige eksplosjonen kunne høres over store deler av Saqi, og Mektroppen – med lagsleir bare 140 meter fra nedslagsområdet – fikk føle den på kroppen.

Vognfører PPK Henning Simonsen forteller: – Vi holdt på å klargjøre for lyspatrolje, da vi hørte et karakteristisk sus etterfulgt av en kraftig eksplosjon. Øyeblikket etter kjente vi et solid lufttrykk samtidig med at området ble opplyst av et intenst ildglimt.

– Når så småstein begynte å regne ned over leiren, fikk vi fart på oss og sprang til våre gaupeposisjoner, sier Simonsen.

– Gaupealarmen ble imidlertid avblåst vel tredive minutter senere, og vi fortsatte klargjøringen. Patroljen kjørte forøvrig ut til vanlig tid, avslutter vognfører Simonsen.

Lykken står den kjekke bi, er det noe som heter. La oss håpe det er så enkelt.

**16 UTVIST
FRA CHEEBA**

Av fenrik Ø. Alexander Øystå

Som svar på at DFF ikke fikk plassere et kontor i byen Cheeba, ble 16 mannlige innbyggere, deriblant Mouchtaren, utvist fra byen.

De utviste reiste til Bekaa og Beirut, hvor de protesterte mot hva de hevdet var DFF's makt demonstrasjon. De hadde møter med blant annet Libanons minister Walid Jumblatt, og saken gikk helt til FN's generalsekretær, Perez de Cuellar.

Den 1. juni ble så fem personer fra Cheeba innkalt til DFF i Hasbaya, hvor det skulle forhandles. En av disse ble sendt til Beirut for å snakke med Mouchtaren.

Etter at DFF stengte flere av CP'ene i området, deriblant Chouaya-CP'en for sivil trafikk, lå det begynnelsen av juni flere tonn med moreller og råtnet for de lokale Cheeba-forhandlerne. De samme CP'ene var i en tid også stengt for FN-trafikk.

Ved en demonstrasjon i Beirut over utvisningen, krevde vel 500 demonstranter at UNIFIL må spille en mer effektiv rolle mot den israelske praksisen i Sør-Libanon.

SEND

BLUE BERET

HJEM!



HAR DU

NOEN GODE

REPORTASJETIPS?

RING

PIO-SEKSJONEN

LINJE 78

- VELKOMMEN, NORBATT XXI!

Av fenrik Ø. Alexander Øystå



— Dere har gjort en verdifull innsats til UNIFIL' s arbeid i å bringe fred og stabilitet i Libanon. Jeg ønsker alle i NORBATT XX lykke til når dere nå returnerer til Norge. Med disse ordene takket Deputy Force Commander, Brig. Gen. Nagendra Bahadur Basnyat (Nep) NORBATT XX av, samtidig som han ønsket NORBATT XXI velkommen til en "forhåpentlig fredsskapende og meningsfylt kontingent".

Handover-seremonien på Stein-myra foregikk under en for anledningen brennhet sol, og til påsyn av en rekke prominente gjester. Her var de forskjellige landsbyers mouchtarer, fremstående borgere fra hele NORBATT AO, samt en rekke internasjonale offiserer. Den norske kontingentsjefen, oberst Furuhoide, var også til stede.

I sin tale understreket DFC blant annet mineulykken i Blatt, og hvor godt NORBATT XX hadde taklet både denne og andre hektiske episoder.

Sjefen for NORBATT XX oberst Nils Fosland, ble berømmet for sitt "profesjonelle lederskap og mot", og for sin lojalitet.

Force Commanders stedfortreder avsluttet Handover-talen med å ønske den nye NORBATT-sjefen oberst Jan Erik Karlsen velkommen til UNIFIL med håp om at Karsens periode i Sør-Libanon ville bli like fullbrakt og like på vakt som Foslands var.

Tilslutt ønsket Basnyat NORBATT XXI en fredelig og givende periode i Libanon — før han med ordene «NORBATT XX, Dismissed!» — sørget for at NORBATT XXI var i gang.

METRENE ER PÅ VAR SIDE



Av kaptein Rolf Kristiansen

(Foto: Ø. A. Øystå)

Blat er stedet for Katusha-nedslag. I siste del av kontigent XX og begynnelsen av kontigent XXI har det landet et antall Katusha-raketter som etter hvert kan telles på to hender. Men – og dette er viktig – ingen er skadet, ikke en gang av splinter. Ingen av rakettenes har nemlig landet nær nok eller med så mye sprengstoff inntakt at de har kunnet påføre skader på folk eller bygninger.

Rakettenes kommer et eller annet sted nord eller nordvest fra og gjerne på en tid på døgnet da de fleste holder seg innendørs. Ofte har det vist seg at både drivledning og sprengstoff rett og slett brenner opp slik at raketten detter mer eller mindre rett ned uten å eksplodere. Den nye og den "gamle" troppsjefen i Tr. 2, KpA, i Blat, løytnant Fossum (t.v) og løytnant Nilsen, har her tatt oppstilling på taket av troppsko i Blat med et representativt eksemplar av arten.

TRE I NORBATT

Kontigent XXI er akkurat satt i tjeneste da PIO-seksjonen tar sin første rundtur i Norbatt AO. Vi forsøkte oss på en liten equete for å lodde stemningen etter de første dagene og stilte spørsmålet: Hvordan trives du?



— Menig Jan Olav Nyheim (22), Kvænangen Nord-Troms. KpA tr. 2 Blat:

— Har ennå ikke noe spesielt inntrykk. Jeg var her i kontigent XIX. Trivselen er det ikke noe å utsette på, men tror det blir lenge til neste gang jeg kommer nedover. Jeg synes vi burde hatt litt flere folk. Det blir kanskje noen som ikke får 60 timer p.g.a. for lite folk og det er ikke riktig.



Lagfører Bjarne Stangvik (27), Meisingset Nord-Møre, KpA tr. 2 Blat: — Førsteintrykket var bra. Riktig nok ble vi mottatt med en del smelling i den første dagen, men siden har det stort sett vært rolig. Jeg trives forøvrig i jobben som jeg synes er en kjempejobb.



Menig Per Arne Jørgensen (21), Lindeberg i Oslo, KpA, tr. 2, Blat.

— Så langt trives jeg veldig bra. Jeg kommer direkte fra førstegangstjenesten ved Forsvarskommando Sør-Norge (FKS), Jåtтанuten i Stavanger.

Nytt velferdsbygg: FULLSTAPPET AV TILBUD

Av fenrik Ø. Alexander Øystå

Arbeidet med det nye velferdsbygget i Saqi er i full gang. 416 kvadratmeter fullstappet med velferdstilbud skal stå klart i månedsskiftet juli-august. Der vi bli musikkrom, sports- og fritidsrom, TV-rom og bibliotek, samt et biljard og bordtennisværelse. I tillegg til dette vil bygningen inneholde en 140 kvadratmeters hall/samlingslokale, og en bar.

Selve råbygget inkludert malerarbeide og tapetsering, er beregnet å koste 8650 US Dollar, forteller planlegger og ingeniør Georg Khoury ved Ingeniøroffiserens kontor.

— I planleggingskomiteen, som består av Ing. off. major Kristiansen, velferdsoffiserene, representanter for kompaniene og meg selv, er vi blitt enige om å leie profesjonelle fagarbeidere og betale dem en fast dagslønn, fremfor å kontakte et entreprenørfirma. Dette er grunnen til at det blir så rimelig, hevder Khoury. — Når muremesteren og hans folk nå blir

ferdige, vil interiørfolkene komme og gjøre sin jobb, og så er resten opp til NORBATTs egne spesialister, fortsetter han.

Georg Khoury har også andre planer på tegnebrettet: — Hvis de rette instanser stiller seg velvillig, vil vi sette igang arbeid med våre to andre prosjekter. Det ene er et innendørs svømmebasseng på 12,5 x 25 meter. Det er kostnadsestimert til 13000 US Dollar, da med et fullt utstyrt renseanlegg, sier Georg Khoury, og skynder seg å legge til: — Da kan vi bruke fyllmassen fra bassenganlegget til å planere ut både fotballbane og det siste prosjektet; nemlig en håndball — og tennis bane på nordøstsiden av fotballbanen.

Vi har allerede begynt å arbeide med detaljene ved bassenganlegget og håndball og tennisbanen. Hvis det blir gitt grønt lys fra bataljonen skal jeg være klar, forsikrer Georg Khoury.

Til Hawai på leave?

Av kaptein Rolf Kristiansen

Odd Fogth, 21, kommer fra Halden. Han er sambandsmann i KpBs hovedkvarter i Rachayia el Foukhar (Krukkebyen), eller 4-11 HQ som det heter kort og militært.

— Hva fikk deg til å ta turen til Sør-Libanon og FN-tjeneste?

— Det er eventyrlyst, spenning, finne ut hva som egentlig skjer her nede.

— Kjenner du noen som har vært her nede tidligere?

— Jeg har en kamerat som var her nede i kont. 20. Han sa veldig mye bra om forholdene og det bidro til å gjøre meg nysgjerrig.

— Stemmer de første inntrykkene dine overens med det du tenkte skulle møte deg her nede?

— Først og fremst vil jeg si at leiren her i Rachaiya er positiv. Byen er litt mindre enn forventet, men miljøet og menneskene her er kjempebra.

— Hvordan trives du jobbmessig?

Jeg har ennå ikke hatt min første vakt, den skal jeg faktisk ha i natt sier Fogth og vi skriver mandag 30. mai.

Han gleder seg imidlertid til å komme i gang, noe han forøvrig allerede hadde vært på flere måter da vi snakket med ham. Det hadde vært linjesjekk og mye gåing, faktisk helt opp til Chebaa og tilbake — og det er atskillige kilometer.

— Det var slitsomt og jeg blei skikkelig svett, men det blir nok verre, sier sambandsmann Fogth med et glis.

— Er du kommet så langt at du har fått tenkt noe på leave?



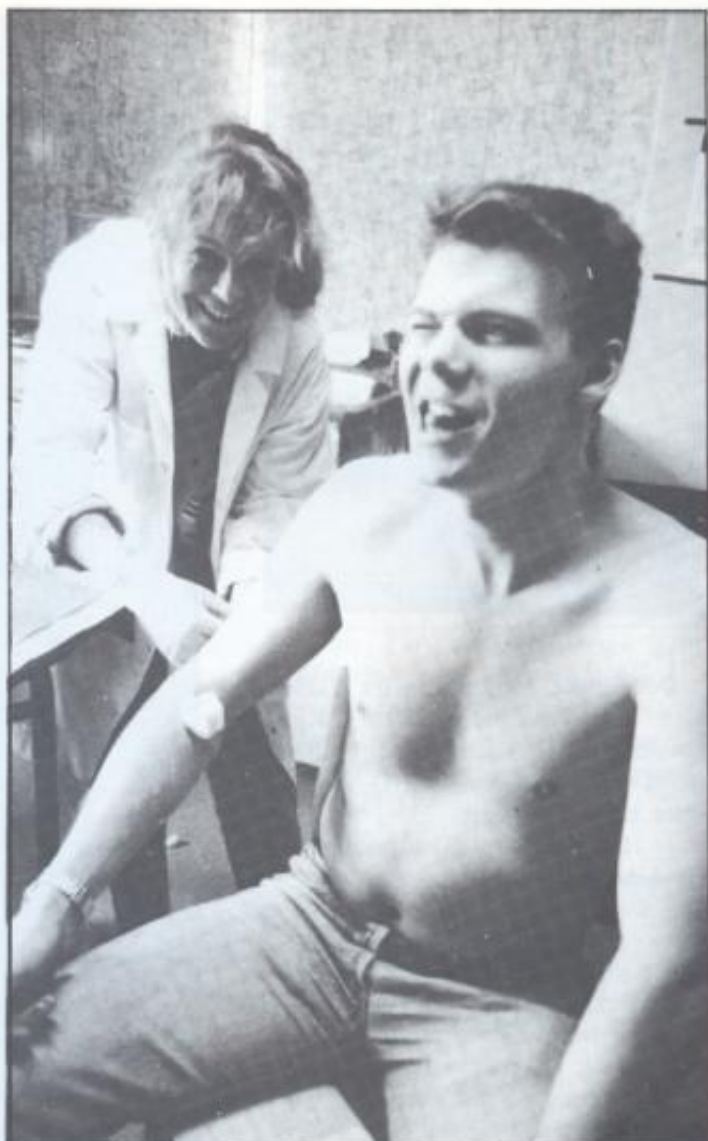
— Før jeg dro ned tenkte jeg på å dra til Hawai eller Australia, men det var før! Nei, en bibel-tur. Det har jeg i alle fall lyst til, sier Fogth.

— Du sa at miljøet er godt. Hvor godt?

— Kjempegodt. Utrolig. Både her og på Hauer seter. På Hauer seter ble nok grunnlaget lagt. Vi var folk fra 38 år og nedover på rommet og jeg tror at det at vi spente over et stort aldersskikt kanskje var det som gjorde det så bra.

— Er du engstelig på grunn av de episodene som har vært her?

— Nei, jeg er ikke skremt i det hele tatt. I natt f. eks. ble jeg purret ut på patrulje etter at man mente å ha sett noe. Jeg skjønte ingen ting til å begynne med. Men etterhvert fikk jeg forståelse av hva som foregikk og det var meget lærerikt, avslutter Fogth som når dette leses har hatt mange vakter og sikkert vært med på mange patruljer.



EVENTYRLYSTNE FERSKINGER

Av fenrik Ø. Alexander Øystå

Det er i sannhet et fascinerende skuespill som settes i scene når det er innrykk ved Sør-Gardermoen leir. For innrykk er svære greier.

I løpet av 48 hektiske timer skal 5-600 ferske FN-soldater registreres, undersøkes, utstyres og forlegges.



Og mens busslaster av eventyrlystne unge menn – og kvinner – tusler her-er-alt-nytt-forvirret omkring, skriker befalet seg hese i fåfengte forsøk på å overdøve charterflyenes rasende jetbrøl.

Etter en tid, avhengig av antall flyavganger og befalets stemmepotensiale, får man så samlet de eventyrlystne til registrering.

Med vernepliktsboken i den ene neven og innkallingen i den andre står så bonden fra Løten skulder til skulder med den bergenske sjømannen, mens Oslo-elektrikeren titter diskret bort på den lyslokkede sykepleiersken fra Bodø.

Ja, innrykk er svære greier.

Blue Beret bringer her et utvalg bilder både fra innrykket og fra avdelingsperioden ellers.



MEDALJE FOR TAPPERHET



General Martin Vadset (t.v.) satte stor pris på å få møte løytnant Kleiv Grinden.

Av kaptein Rolf Kristiansen

I februar gikk soldatene Bakken og Sperre på personellminer i et hittil ukjent minfelt i Blat. Begge mistet en fot og under vanskelige forhold ble de

bragt ut av minefeltet. Under meget vanskelige og livsfarlige forhold arbeidet norske soldater, sanitetspersonell og norske eksperter fra PI-troppen i Norbatt sammen med svenske kolleger. Tirsdag 31. mai fikk en av dem, som

den siste av i alt fem stykker, Forsvarets medalje for Edel og Tapper dåd. Medaljen ble overrakt til PI-troppsjef løytnant Kleiv Grinden av general Martin Vadset under en enkel høytidelighet i Jerusalem.

Bruk hodet, soldater!



(Foto: R. Kristiansen)

Av kaptein Rolf Kristiansen

Utsagnet: "Bruk hodet, soldater"! er ikke MP-sjef Olav John Åsheims eget, men vi velger å bruke det som en slags konklusjon på de erfaringer sjefen for MP Coy i Naqoura har gjort under FN-tjenesten i Sør-Libanon. Åsheim er 49 år gammel og kommer opprinnelig fra Hosanger like utenfor Bergen. Åsheim er en rutinert MP-offiser med grad av oberstløytnant. Han har vært i militærpolitiet siden 1961 og har foruten transportlinje og MP-linje på be-falsskolen også erfaring fra FN-tjeneste i Gaza. Åsheim har også deltatt i UNIFIL-styrkene tidligere og har tjeneste i Movement Control (MOVCON). Han kjenner derfra fra før både UNIFIL AO og Israel.

Som MP-sjef i UNIFIL arbeider Åsheim og hans folk – 79 MPer fra alle ni UNIFIL-nasjonene – tett opp til UNDOF som holder til i Tiberias i Israel – et samarbeid Åsheim sier fungerer bra.

– Hva er forskjellen på de norske og de andre UNIFIL-soldatene?

– Når vi først merker nordmennene så merker vi dem kanskje bedre enn andre – og desverre da av og til på en negativ måte. Men vi kan vel si at det også her er snakk om de få som ødelegger for de mange. Det er så typisk norsk at når man skal slappe av så gjør man smådumme ting, sier Åsheim.

Vi spør Åsheim om han med sin erfaring kan gi soldatene i den nye kontingenten gode råd på veien, spesielt når 60-timerne og leave-puljene tar av.

– De fleste uheldige episoder oppstår etter for stort inntak av alkohol – og særlig når det er snakk om overstadig beruselse. Det hender f. eks. at man legger seg på stranda i Tel Aviv i påvirket tilstand, sovner der alene og våkner ribbet til skinnet. Særlig er det blåkort som er populære blant tyvene og tap av dette medfører som kjent

automatisk MP-etterforskning. Har du vært uforsiktig kan det fort bli anmeldelse og bot eller refs som følge av det.

Ellers gir Åsheim det råd at man holder flere sammen når man er på leave eller 60 timer.

– Det er fint om man passer litt på hverandre. Det gjelder både alkoholinntak og andre ting. Det er alltid det beste om man kan ordne opp selv uten at MP eller annet politi blir blandet inn.

Åsheim er også opptatt av å ha et godt forhold til sivilbefolkningen, ikke minst til de forretningsdrivende ute på Mingy street i Naqoura. Det har hendt at det har vært misforståelser om avtaler når det gjelder priser, f. eks. ved kjøp av gull. Da er det Åsheim og hans folk av og til må få partene sammen for å komme til enighet og Åsheim understreker at det dumme man gjør i slike situasjoner er å hisse seg opp og bli sint. Som regel løser alt seg til alles tilfredsstillelse, sier Åsheim.

Forholdene bedre enn ventet

Av kaptein Rolf Kristiansen

Sverre Vestøl, 30, er kokk i KpB og kommer fra Gjerstad mellom Risør og Kragerø, en ekte telemarking, med andre ord. Han kom ned til Sør-Libanon fra Gardermoen 26. mai og kan på ingen måte sies å ha særlig erfaring på det tidspunkt vi snakket med ham, snaue fem dager etter landing på Ben Gurion. Han har ikke vært i Libanon tidligere.

— Hva fikk deg til å dra hit ned?

— Legge meg opp penger til skolegang, svarer Vestøl, og vi repliserer at tjenesten neppe kan gjøre en fet her nede hvor korporaler og menige gjennom halvannen kontigent har jobbet iherdig for å få bedre sine lønsvilkår.

— Jeg satser på rekap, kommer det kontant fra menig Vestøl — og med kommuneskatten tilbakebetalt kan det nok bli noen kroner.

— I hvilken grad har du tenkt over at det kan være forbundet med fare å tjeneste gjøre her nede, og hva sier familien til at du dro nedover?

— Ja, jeg har tenkt over at det kan være farlig her nede, men det er det jo over alt. Dessuten nytter det ikke å gå rundt å tenke på det. Mora mi sa til meg at hvis hun hadde hatt sjansen så hadde hun dratt sjøl!

— Har du opplevd noe dramatisk siden du kom ned?

— Ikke annet enn en av innbyggerne her som fikk hjerteattakk og døde ute i byen her. Han var en kjent person og det ble en del oppstyr rundt dødsfallet.

— Svarer forventningene dine til de første inntrykkene dine her nede?

— Førsteintrykket var nærmest voldsomt — mye bedre enn ventet! Jeg er fornøyd med alt rundt meg, landskapet, menneskene her og ikke minst miljøet med de andre gutta.

— Du er kokk, hvordan vurderer du standarden på kjøkkenet og det utstyret dere arbeider med?

— Vi var på forhånd klar over at utstyret her nede ikke er det mest moderne, men det skal nok gå allikevel.

— Jeg kommer jo rett fra marinen, nærmere bestemt Haakonsvern. Der hadde vi et kjøkken som er bygget så sent som i 1985. Før det var jeg tre måneder på u-båttjeneste, så dette skal nok gå, sier Vestøl nøkternt.

— Har du kommet så langt at du har planlagt hva du vil gjøre med fritiden din, med leaven?

— Når det gjelder leaveplaner så planlegger jeg en tur hjem og en tur til Kypros. Men ingen tinger fast bestemt så jeg kommer til å vurdere litt etter hvert. Jeg vet i alle fall at jeg kommer til å bruke en del penger på leave.

— Har du noen kamerater som du har dratt sammen med hit ned?

— Ja, tre stykker som jeg tjenestegjorde sammen med i marinen. Det er en kokk og en geværmann og begge er i KpA.

— Er du blitt skremt av den siste tidens episoder her i Norbatt?

— Man blir vel litt engstelig etter at man hører om Katushanedslag i prefab og i nærheten av der folk bor, men jeg vil ikke dra hjem igjen av den grunn, sier Vestøl til slutt.



ENIGE KOKKER: De to kokkene, Åge Stokke (t.v.) og Sverre Vestøl (t.h.) i 4-11 HQ, Rachaya.



og Sveve Vestøl, er skjønt enige om en ting: De har det fint
(Foto: Ø. Alexander Øystå)

Kokk i Rachaya

HELLER BIBELTUR ENN HOREFERIE

Av: fenrik Ø. Alexander Øystå

— Jeg synes ikke at det høres spesielt forlokkende ut å oppsøke horemiljøet i Tel Aviv på leave. Nei, da kunne jeg heller tenke meg en bibeltur.

Age Stokke (21) er kokk ved 4-11 HQ. Vi fikk høre hans meninger om leave og mye annet en varm og solrik maiaften i Rachaya. — Jeg har hørt mye om disse turene til Tel Aviv, både gjennom kamerater som har vært her nede før, og fra folk jeg har truffet etter at jeg kom hit til Sør-Libanon. Det er mange som føler seg tiltrukket av denne formen for ferie, men det må da finnes andre og mer engasjerende måter å tilbringe leaven sin på, spør Stokke, og fortsetter — Vi beveger oss tross alt på historisk grunn, og jeg er i alle fall kjempeinteressert i å få se noen av de stedene som bibelhistorien forteller så mye spennende om. Jeg er ikke noen personlig kristen akkurat, og det har heller ingen som helst betydning.

— Var det utsikten til historiske rundreiser som gjorde at du dro til Libanon?

— Å nei, det var nok flere ting som spilte inn, sier Age Stokke.

— Jeg så en annonse i et ukeblad, og på det tidspunktet var jeg også grundig lei av jobben. Og så er jeg litt eventyrlysten, da vet du, forteller Stokke med et lurt smil.

— Hva sa dine foreldre til at du skulle til Libanon?

— Du vet, det var ikke akkurat det helt store...

Age Stokke rynker brynene og blir tankefull før han fortsetter: Det manglet ikke på advarsler. De var ganske skeptiske, og lurte følt på om det var noe særlig klokt av meg å oppsøke krig og fandenskap. Alkohol — og narkotikaspøkelset ble også ofte nevnt, men jeg fikk da beroliget dem tilslutt, sier Stokke.

Hvilket inntrykk hr du fått av den libanesiske kultur?

— På mange måter er den faktisk ganske beundringsverdige. Det virker foreksempel som om de har et utrolig godt samhold, forleden var det et dødsfall her i Rachay, og hele byen samlet seg i sorg og respekt utenfor huset til den avdøde. Noe slikt skal det vel mye til at vi opplever i Norge, avslutter kokken i 4-11 HQ, Age Stokke...

BIBELTURER I NORBATT XXI

Det vil også i inneværende kontingent bli arrangert tre-dagers bibelturer til Israel. Bataljonens ønske er at så mange som mulig av de interesserte skal få reise. Noter deg de nedenforstående praktiske opplysningene, og meld deg på.

Reisemåte: Moderne turbuss med aircondition

★ Turene arrangeres fra mandag til onsdag i følgende uker: 24, 25, 27, 32, 34, 36, 37, 40, 41 og 44.

Rekap-folk vil ha "forkjøringsrett" på de to første turene.

★ Reiserute i hovedtrekk:

1. dag: Metulla. Østsiden av Genesaretsjøen, Jordandalen, Jeriko. Dødehavet, og Massada.

2. dag: Jerusalem og Betlehem.

3. dag: Cæsarea Mares, Nasaret, Metulla.

Pris: ca. 120 dollar, — som dekker alle utgifter på turen med overnatting på to-mannsrom i Jerusalem. Betalingen skjer ved fremmøte. (NB! Det tas forbehold om prisendringer).

Bibelturene er en del av bataljonens kirkelige og kulturelle tilbud.

En bibeltur skal gi muligheter for rekreasjon, fellesskap og en meningsfylt fritidsopplevelse.

Såfremt bibelturen ikke kommer i strid med leave-avvikling, beredskapsmessige og andre tjenestlige forhold, vil så mange som mulig av de interesserte gis anledning til å delta.

Antallet deltakere fra hvert kompani blir fordelt etter nøkkelen: Bn stab 2, St. kp. 9, KpA 8 og KpB 7. I tillegg oppføres to reserver fra hvert kompani som kan settes inn på kort varsel.

Tidsfrist: Deltagerliste skal være Bn-prest ihende onsdag kl. 16.00 i uken før avreise.

Fremmøtet er ved Frishallen i Saqi kl. 05.50.

Frokost serveres i matsalen i Ebel es Saqi fra kl. 05.15. Avreise kl. 06.30. Kompaniene er selv ansvarlig for transport tur-retur Ebel es Saqi. Påmeldingen til troppssjef som igjen melder til Kp. ass. (for Bnst. til S-1). Påmeldingen er bindende med unntak av akutt sykdom (vurdert av lege) og ved prekære vaktsituasjoner i bataljonen.

Retningslinjer:

— Blåkort, gjenkjenningssmerke og kort for medbrakte kapitalvarer som fotoapparater o.l.

Antrekket skal være permisjonsantrekk m/blåutstyr. Sivilt tøy medbringes. Medbragt alkohol er IKKE tillatt. Det er ikke tillatt å ta med fremmede gjester opp på hotellrommene. Rosignal bestemmes av turleder e.n.o. Det er IKKE tillatt å selge eller bytte kapitalvarer i Israel. Det er



Norbatts feltprest, Einar Garlid, "spiller opp" til flere bibel-turer.

(Foto: Ø. A. Øystå)

IKKE tillatt å ta med walkman, radio eller lignende. Ta med badetøy og husk håndkle til toalettsakene. Alle deltagere skal følge programmet. Enhver utfluk av "personlig" art er IKKE tillatt. Etter mørkets frembrudd skal turdeltakerne være sammen i grupper på minimum to personer.

Bataljonspresten er reiseleder og guide. Ved behov beordres transportoffiser. Grove brudd på retningslinjene vil medføre rapport til kompanisjef. Ytterligere spørsmål rettes til troppssjef eller Bnprest.



**GUDSTJENESTER
I NORBATT XXI**

I Ebel es Saqi vil det bli gudstjeneste hver søndag i den greskortodokse kirken kl. 18.30 (Med forbehold ved leave-avvikling). Vi vil også samles til en liten kopp kaffe på kirketrappen etter gudstjenesten.

Bn-presten.



Av fenrik Dag Kessel

Det er år 2050.

Norge har hatt borgerkrig i over ti år, og den utenlandske innblandingen begynner å bli en fare for verdensfreden. Sikkerhetsrådet beslutter å sende en FN-styrke til landet for å "opprette internasjonal fred og sikkerhet" som det heter i mandatet. En av de nasjonene som deltar i UNIFIN (United Nations Interim Force in Norway) er Libanon. I motsetning til Norge, har landet en lang periode med fred bak seg, og har rukket å bli betydelig mer velstående enn vertslandet.

I likhet med resten av UNIFIN blir den libanesiske styrken mottatt med åpne armer av de krigstrette nordmennene. I den libanesiske FN-sonen gjøre begge parter sitt til at kulturkollisjonen skal gå så smertefritt som mulig.

Men etter hvert begynner samarbeidet å knirke. Libaneserne har ikke lært seg noe særlig norsk, men et uttrykk kan de; Ola Dunk. Og det bruker de i utallige sammenhenger når de ønsker å ydmyke og gjøre narr av nordmennene og Norge, hvor ingenting fungerer. Ola Dunk-mat, Ola Dunk-bikkjer, Ola Dunk-biler, Ola Dunk-sjapper, Ola Dunk-kvalitet. Fordommer og halv-rasistiske holdninger florerer: «De norske jentene er pene, men de er tross alt norske, skygg unna». «Se på borgerkrigen, nordmenn er født hatske og klarer aldri å skape fred på egen hånd». «Det eneste som fungerer i Norge, er det utenlandske FN-soldater har gjort». «Født griske er de også, disse Ola Dunk-sjappene tenker jo ikke på annet enn å tjene penger». «Hva gjør vi i dette Ola Dunk-landet, egentlig? La oss komme oss hjem og la dem slåss alene».

En dag kommer en libanesiske FN-soldat tilbake fra leave, og forteller at han fikk en skikkelig overhøvlung av sin bestefar:

— En gang i forrige århundre, gutten min, nærmere bestemt 1978, kom nordmennene til Libanon. Da var det vi som trengte hjelp. Men heller ikke for nordmennene var det tydeligvis så lett å være på den hjelpende siden, og komme til et land der ingenting fungerte. Vet du hva som ble deres skjellsord? Jalla. Jeg forsørget din far ved opprette en «jalla-sjappe», der vi tjente hardt tiltrengte dollar på norske FN-soldater. «Jævla jalla-faen som bare tenker på å tjene penger». «Without Norbatt you are nothing».

— Skjønner du hva jeg mener, gutten min? **DET ER UVERDIG AT DERE SKAL GJØRE DE SAMME FEILENE SOM NORDMENNENE.** Dere må ikke la Ola Dunk-holdninger bre seg. Det verste er at du også blir preget av det. Hvis du gjennom 6 eller 12 måneder har en arrogant holdning til skandinaver, mister du evnen til å se nyanser. At det finnes råtne egg både blant libanesere og nordmenn.

Det ble stille i rommet. Troppssjefen så ned i gulvet. Lagføreren prøvde å finne et interessant punkt i taket. En av rekapene fnyste foraktelig: — Jeg kjenner disse Ola Dunkfolka. De kommer aldri til å bli siviliserte. Jeg veit hva jeg snakker om.

Da var det troppssjefen avga "pansermelding". Hvem er sivilisert, og hvem vet hva han snakker om? En av soldatene kom med ny "pansermelding": Det finnes både stjerner og slitekanter blant de usiviliserte.

Fra den dagen av ble det meget vanskelig å gi uttrykk for Ola Dunk-holdninger i den libanesiske FN-styrken...

(Anm: Enhver likhet med uttalelser fra Norbatt-personell er tilsiktet).



MUSKELBODEN; NORMAINTCOY'S SVAR PÅ OL I SEOUL!



Av kaptein Jarle Elvemo

Leggmuskler strekkes og tøyes. Knær bøyes. Muskelsterke armer hever vekter inneholdende utrolig mange kilo. Hoppetau stryker mot sort asfalt i et lynende raskt tempo. Mageregioner presses til det ytterste for å oppnå størst mulig muskelspenn. Svetteperler drypper fra muskuløse bryst i kampen med ergometersykkelens sterkeste mostand. Tunge vekter faller mot tregulvet med støy og leven. Dyriske stønn lyder fra menneskestruper i det 150 kilo heves i benkpress.

En utrolig aktivitet er til stede i Muskelboden i NorMaintCoy allerede i startfasen i kontingent XXI.

Camp Scorpion er kjent for å ha det minste leirområdet av alle FN-enhetene

Aktiviteten i Muskelboden i NMC er enormt stor allerede fra starten av i kontingent XXI.

i UNIFIL. I Ebel es Saqi er det en rekke tilbud både når det gjelder forretninger, kaféer, restauranter m.m. I NorMaintCoy har vi kun den lille leiren å glede oss over. Aktive løpere kan benytte den såkalte Sjøppelrunden på 3 km uten escorte eller Hospitalrunden som er på 4 km. Ut over dette er mulighetene for denne utøvende idrettsgruppen små. Det fine med camp Scorpion er imidlertid at mannskapene snart lærer å utnytte godt de mulighetene som er til stede, og Muskelboden er vel kanskje leirens aller mest populære tilbud for tiden. Her samles svært mange idrettsutøvere hver eneste kveld til ulike aktiviteter. Boden er på kun 40 kvadratmeter, men den er allmennlig godt utstyrt slik at den til-

fredsstiller de aller flestes krav til idrettslig aktivitet.

I leiren snakkes det for tiden mye om UNIFIL-mesterskapene som skal starte i august måned. Interessen for disse mesterskapene samt de interne kompani-mesterskapene som avholdes i svært mange idrettsgrener, er meget stor.

Det er å håpe på at den store idrettsaktiviteten i kompaniet fortsetter gjennom hele kontingenten, og at NorMaintCoy kommer høyt opp på resultatlistene i de aller fleste UNIFIL-mesterskap. Viljen til innsats er i hvertfall til stede, og en sterk vilje gir gjerne gode resultater på sikt.

POPULARITETSTOPPEN I NORMAINTCOY



Av kaptein Jarle Elvemo

Leiren til verkstedkompaniet i Tibern er på ingen måte kjent for å være blant de store i UNIFIL-sammenheng, men den er likevel meget innholdsrik hvis man begynner å gå den etter i sømme. Bare hør her hva som finnes av idrettsbaner: Tennisbaner (2 stk), basketballbane, håndball – og volleyballbane. I tillegg kan J-20-plassen hvor alle disse banene ligger, brukes til å løpe 60 meter, til kulestø og lengdehopp slik at det er ingen problemer å arrangere idrettsmerkeprøver. Tidligere har området også vært brukt til fiveaside fotballturneringer. I tillegg til alt dette finnes det eget rom for bordtennis og biljard. Slett ikke verst for en liten leir med et mannskap på ca. 160. personer.

Korp. Giskås tapte bronsefinalen og ble nr. 4 til slutt i NMC's Kompanimesterskap i biljard. Medaljevinnerne i biljardturneringen. Fra venstre: Lt Olsen (nr 2), menig Haugen (nr 1) og menig Grøtta (nr 3).

I tidsrommet 13.-15. mai, akkurat i innledningen til rotasjonen mellom kontingent XX og XXI, ble det tillyst arrangement av kompanimesterskap i biljard. Arrangøren var meget spent på om interessen ville være til stede for dette mesterskapet av en rekke grunner. Fredag den 13. (ulykkesdagen) opprant med en enorm varme, nær 40 varme grader klokken 13.00. Enda et nytt argument for å få tak i et lite antall deltakere. Men hva skjedde? Da gongongen lød for start av mesterskapet stod 28 deltakere på paviljongen med forventningsfulle øyne stirrende mot biljardbordet med dets kuler, køer og kritt. Dette vil si nær 20% deltakelse av kompaniets totale

antall hvilket må sies å være en meget høy prosent. Ja, faktisk den høyeste deltakerprosenten som har vært i noe mesterskap i NorMaintCoy på svært lenge.

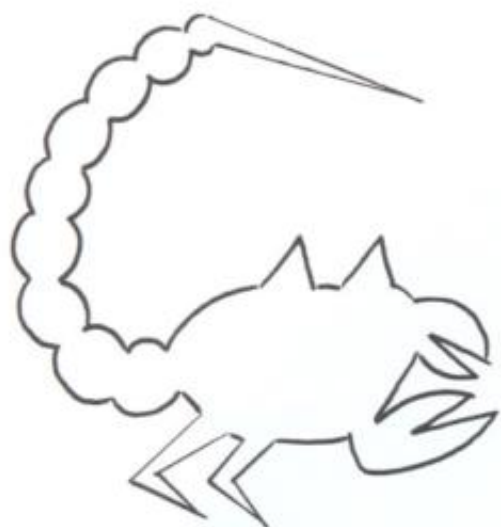
Lørdag var det 42 grader på det varmeste i leiren og søndag 41. Med den økende varmen steg spenningen til bristepunktet, og dette ble nådd i finalen som ble avsluttet søndag kveld kl. 23-30 med premieutdeling.

Resultatene ble som følger:

- Nr. 1: Menig Morten Haugen.
- Nr. 2: Lt Øystein Olsen
- Nr. 3: Menig Cato Grøtta
- Nr. 4: Korp. Kjetil Giskås.

RADIO

SCORPIO



Faste sendetider:

0545-0800 Morgensending

1900-2200 Kveldssending

Forøvrig er det musikk hele døgnet

Faste programposter:

Hver dag: 2130 Siste døgns SOI

Mandag: 1900 Sportsresultater

Onsdag: 1900-2100 Irishbatt på lufta

2100-2230 Country/gammelpop

Program utover dette vil bli slått opp på oppslagstavla utenfor spisesalen



Kaptein Jarle Elvemo til i kantsignt XXI blå Blue Berets faste medarbeider i NorMaintCoy. Elvemo, som forøvrig fungerer både som seiffør, - reise og løstingsoffiser, er frelonsejournalist på kobblybasen. I det stille er han rektor ved Nesna lærerhøgskole i Nordland og som vernpliktag offiser er han i mobiliseringskavaleri kompanisjef for et selskapskompani.

AMINAS SYSTUE OG VASKERI I HARRIS

Av kaptein Jarle Elvemo

Veien fra verkstedkompaniets leir, camp Scorpion, og til Harris, en strekning på 3-4 km, er aldeles forferdelig. Tidsforbruket med bil på denne turen er ca. 15 minutter. Det skrangler i bildørene hver gang bilen lander ned i et dypt hull i asfalten. Sjøføren hopper og spretter i setet selv med den meget moderate farten. Den mest behagelige sitteplassen har korporalen som har plassert seg oppå bagene med skittent tøy som skal til vask hos Amina Rebaï, den 28 år gamle libanesiske damen som eier og driver systue og vaskeri i Harris.

En smilende Amina forteller at hun startet virksomheten med systue og vaskeri i 1979, året etter at UNIFIL ble opprettet. I 5 1/2 år hadde hun kontrakt med den hollandske bataljonen. Da hollenderne forlot Libanon, fikk hun en kortvarig kontrakt med irene frem til 1985. Etter den tid har hun påtatt seg tilfeldig søm – og vaskearbeid for nordmenn og irer, hovedsakelig for mannskapene i NorMaintCoy.

Sammen med seg i bedriften har hun sin søster, Dally, som er 22 år gammel og har et sterkt ønske om en gang å komme til Norge. Videre arbeider Aminas mor en gang i blant sammen med sine døtre. For å overleve selger de tre damene mindre artikler knyttet til søm og vask, f.eks. såpe, vaskepulver o.l. Disse varene hentes i Tyr, Saida og Beirut.

Det som Amina er mest stolt av, er den internasjonale telefonen. "Kom hit til meg og ring billig hjem til kone og barn i Norge", sier hun med et smil. Ellers har Amina en helt særegen spesialitet som norske soldater setter pris på. Hun syr bilder av kunstige perler, og motivet er vanligvis det libanesiske flagget, det norske og FN-flagget.

Vi henter vårt rene tøy, får sydd noen merker på våre uniformer, betaler 4-5 \$ for arbeidet og drar "renvaskede" tilbake igjen til camp Scorpion.



- Vi har en misjon

Av kaptein Rolf Kristiansen

Dersom du trenger en "pep-talk" vedrørende tjenesten i Sør-Libanon er major Stein Aarnes (38) mannen for deg. Han har klokkeetro på at FN-styrkene har en misjon i Libanon og han levner heller ingen tvil om at han som yrkesoffiser (har tjenestegjort i UNIFIL tidligere også) både er imponert over og har stor tro på den norske soldaten etter å ha sett dem i FN-tjenesten. Det er forresten flere offiserer som er villige til å skrive under akkurat på dette forholdet.

Aarnes tilhører UNIFILs sentrale stab i Naqoura. Den 38 år gamle majoren fra Byåsen (ved Trondheim) er bindeledd mellom UNIFILs stabssjef (oberst I, Trond Furuhojde) og dennes bransjessjefer. Aarnes foretar "enklere" saksbehandling av saker som hører

under log, liason, ANP og OPS der sakene gjennomgår en mer inngående behandling.

Major Aarnes tilrettelegger diverse konferanser for stabssjefen og han tar i mot og gjennomgår all post til stabssjefen. Referater fra stabssjefens konferanser er også Aarnes ansvar og ellers må han forholde seg til kopier av nær sagt alle saker som passerer gjennom UNIFIL HQ.

Aarnes søkte opprinnelig en stilling i Norbatt, men han fikk tilbud om jobben som PSO to COS (Personal Senior Officer to Chief of Staff) og slo til — noe han ikke har angret på. Han finner jobben interessant og ser helt klart at erfaringene herfra kan komme til nytte hjemme senere og eventuelt i andre internasjonale miljøer.

Aarnes er nemlig opprinnelig ingen skrivebordsmann. Etter befalsskole, krigsskole og stabsskole har han bare hatt troppstjeneste i Brig N. Bortsett fra stillingene som kullsjef og NK ved Befalsskolen for Infanteriet i Trøndelag (BSIT). Før han reiste ned til Libanon bekledd han stillingen som øvingsleder i HV 01 i Østfold, så en allsidig bakgrunn kan man trygt si at Aarnes har.

Aarnes stortrives i det internasjonale miljøet han er en del av i UNIFIL HQ. Han forsøker også å ivareta sitt forhold til det internasjonale miljøet på fritiden, og selv om Aarnes ikke har noen funksjoner direkte overfor NORCO, så forsøker han etter beste skjønn også å ivareta det sosiale overfor sine norske kolleger i resten av den norske kontingenten i Naqoura.

ASS.NORCO OG



Av kaptein Rolf Kristiansen

Major Forsmo har innblikk i det meste av det som skjer i den norske kontigenten i UNIFIL.

(Foto: Kapt. R. Kristiansen)

Major Odd Forsmo (47), kommer opprinnelig fra Mosjøen i Nordland, men har siden 1984 tjenestegjort ved Hærens Forsyningskommando i Lørenveien i Oslo. Han er yrkesoffiser og innehar en meget sentral stilling i den norske kontigenten. De som har ærend å utføre i Naqoura vil etter all sannsynlighet før eller siden få behov for støtte fra major Forsmo.

— Jeg har hatt lyst på denne stillingen i mange år, men det er først nå anledningen bød seg, sier majoren som har planer om å ta familien nedover til Middelhavsområdet på sommerferie. Foruten kona er det ei jente på 12 og en gutt på 15 år som sikkert gleder seg til turen nedover.

Ass. NORCO har en allsidig opp-

gave. Under hans kontor administreres store deler av FN-personellet i den norske kontigenten. Her utstedes ID-kort, gjennom systemet på Forsmos kontor går alle repatrieringssaker og de fleste andre mindre hyggelige personellsaker passerer også her, f. eks. om man er så lettsinnet å være ute på Mingy-street etter at ordbudet trer i kraft kl. 23.00, så rapporteres dette fra

RADIO NORBATT

Faste sendetider:

Mandag: 0630-0715 (nyheter 0700)

Fredag: 0800-0810 Morgenbrief
1200-1315 (Reprise morgenbrief 1230)
(Nyheter 1300)
1800-2300 (2400 på fredag)
(Nyheter 1800 og 2100)

Lørdag: 0630-0715 (Nyheter 0700)
0800-0810 Morgenbrief
1200-1700 (Reprise morgenbrief 1230)
(Nyheter 1300)
1800-0200 (nyheter 1800 og 2100)

Søndag: 1200-1700 (nyheter 1300)
1800-2300 (nyheter 1800 og 2100)

SEKR. NORCO



.... og kaptein Løken er som sekr. NORCO ass. NORCOs "forlengede arm". (Foto: Kapt. R. Kristiansen)

French guard og ass. NORCO forfølger saken bl.a. ved at MP tar opp forklaring om hvorfor og hva man har gjort utenfor leirområdet i de sene natte-timer.

Alle rekap-søknader går gjennom dette kontoret. Likeledes utstedes det midlertidig FN-pass og det ordnes med forlegning til besøkende. Det kan være

ganske mye "kjør" på dette kontoret. Innom her kommer nemlig folk fra både Norbatt, NorMaintCoy og fra en rekke andre enheter.

Til å hjelpe seg har ass. NORCO naturlig nok en del folk, som regel korporaler. Men det er også annet befal, ikke minst en kaptein som bekler stillingen sekr. NORCO. Det er kaptein

Øyvid Løken (45) vernepliktig offiser fra Skien.

Han er ass. NORCOs forlengede arm. Foruten at han deltar i mange av de samme operasjonene som ass. NORCO, styrer sekr. NORCO også pengeveksling og ikke minst har han oppsyn og kontroll med norske pressfolk som kommer på besøk.

Faste programposter:

Tirsdag: 1800-1900 Hardrock
Onsdag: 1300-1315 Organisasjonene rundt oss
Informasjon om partene i Libanon
1900-1915 Reprise: Organisasjonene rundt oss
2200-2215 Kveldstanker v/feltpresten

Fredag: 1800-1900 Countrymusikk
1900-2000 Prestens time
2000-2100 Hardrock

Lørdag: 1400-1415 MIO-brief
En oversikt over siste ukes begivenheter
1530-1700 Klassisk musikk
1900-1915 Reprise: MIO-brief
Søndag: 1800-1900 VUPI-informasjon
(Velferd, undervisning, prest, idrett)
1900-2000 Kristen musikk idag
2000-2100 Postkassa
Hilsener fra Norge



GUIDE FOR ALLE RADIOTER

Hvis det ikke er sending på Radio Norbatt eller Radio Scorpion, er det ingen grunn til å fortvile. For det første er det ikke mange timene før det er sending igjen, og for det andre finnes det en rekke andre glimrende stasjoner å lytte på. En av dem er NRKs utenlandsprogram, som går over kortbølgen. På neste side finner du en rekke frekvenser og tider, men ikke la deg forvirre: Tidene i tabellen er GMT, legg derfor til to timer, og du får vår lokale tid. Gradeantallet ("Ant. beam") kan du bare glemme, men frekvensen må du nok på vanlig måte lete deg fram til. Bruk dem som står til høyre for "Middle East".

Nedenfor finner du også en

oversikt over radiosendinger på engelsk, som er utarbeidet av en av MIO' ene i UNIFIL OPS, major Ola Kaldager.

Hvis det fremdeles er udekkede informasjonsbehov, minner vi om at Middle East TV har engelske nyheter kl 1930, og det samme har Jordan TV kl 2200.

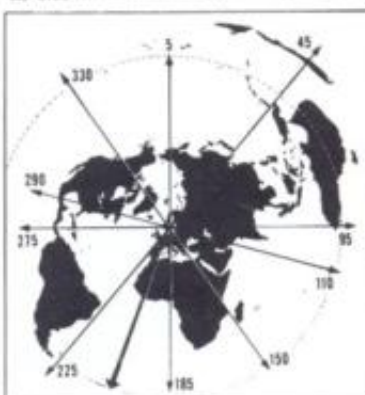
Hvis postgangen fungerer som den skal, vil både lørdagsrevyen og Norge Rundt være i Ludvig Bar i Saqi onsdag kveld. Fra torsdager og noen dager utover vil disse videoene være klare ved de fleste større forlegninger i Norbatt. Kontakt ledelsen ved din forlegning og du får vite når videoen pleier å være klar hos dere.

Navn	Frekvens	Tid
BBC World Service	1323	Hver time hele døgnet.
Radio Israel	567	Sending på engelsk: 0700 – 1300 – 2000
Radio Free Leb.	963	1030 – 1420 – 1945
Voice of Leb.	873	1100 – 1515 – 2015
Radio France	21620-17620	0640 – 1315 – 1800
	9550	
Voice of Hope	945	Engelske nyheter hver halv time.
Radio Lebanon	990 (96,4)	1715
Voice of America	9600	Hver time.
Cyprus	603 (92,1)	

FREQUENCY SCHEDULE

Transmissions around the clock

TIMES UTC	ANT BEAM	TARGET AREAS	FREQ kHz	TIMES UTC	ANT BEAM	TARGET AREAS	FREQ kHz	TIMES UTC	ANT BEAM	TARGET AREAS	FREQ kHz
0600	K 110°	Middle East	15185	1600	K 095°	South Asia	9590	0200	K 225°	S. America, Australia, N. Zealand	9580
N	K 150°	Africa	11735	P	K 095°	South Asia	7290	N	S 315°	Western North America	9620
F	F 220°	Europe	9590	F	F 300°	North America	15310	0300	K 120°	Middle East	7238
0700	K 140°	Middle East, East Africa	15185	S	S 330°	Western North America	11850	N	S 330°	Western North America	9620
N	K 190°	Africa	11870	1700	K 130°	Middle East	9655	0400	K 130°	Middle East	9630
S	S 200°	West Africa	15185	P	K 190°	Europe, Africa	9655	P	K 140°	Middle East, East Africa	9530
F	F 220°	Europe	9590	S	S 330°	Western North America	11850	0500	K 150°	Middle East, East Africa	9620
1000	K 035°	Far East	9590	1800	K 130°	Middle East, East Africa	7265	P	S 330°	Western North America	6015
P	K 050°	New Zealand	15180	N	K 130°	Middle East, East Africa	9655	Transmitters:			
F	F 075°	Australia	17780	S	S 190°	Europe, Africa	9655	(F) Fedrstat	350/120	xWx	- 10° 58E/59° 11N
F	F 130°	Middle East, East Africa	15230	F	F 180°	Africa	15310	(K) Kvtsoey	500	-	05° 27E/59° 04N
S	S 220°	Europe, West Africa	15230	1900	K 170°	Africa	9590	(S) Svec	500	-	05° 18E/59° 37N
1100	K 035°	Far East	9660	P	S 300°	North America	9590				
N	K 080°	South Asia, Australia	15185	2000	K 180°	Europe	7125				
F	F 180°	Europe	9590	N	S 220°	Europe, South America	9525				
S	S 225°	West Africa, South America	17775	K	K 225°	South America	11865				
F	F 300°	North America	15325	2100	S 220°	Europe, South America	9525				
1200	K 050°	Australia	15185	N	K 225°	South America	11865				
N	K 095°	South Asia	15180	2200	K 220°	South America	9530				
F	F 180°	Africa	25730	P	S 280°	Eastern N. America, C. America	9605				
S	S 260°	South America	15305	2300	K 220°	South America	9530				
1300	K 080°	South Asia, Australia	15185	N	S 280°	Eastern N. America, C. America	9605				
P	F 160°	Europe	8040	2400	K 225°	South America	9605				
F	F 160°	Africa	25730	P	S 280°	Eastern N. America, C. America	9580				
K	K 180°	Europe	9590	2300	K 220°	South America	9530				
S	S 280°	Eastern N. America, C. America	15310	N	S 280°	Eastern N. America, C. America	9605				
1400	K 080°	South Asia	9530	2400	K 225°	South America	9605				
P	K 095°	Western Australia	15315	P	S 280°	Eastern N. America, C. America	9580				
F	F 100°	South Asia	15245	0100	K 225°	S. America, Australia, N. Zealand	9590				
S	S 290°	Eastern N. America, C. America	15310	N	S 300°	North America	9620				
1500	K 120°	Middle East	9875								
N	K 150°	Africa	15310								
F	F 170°	Africa	17840								
S	S 275°	Eastern N. America, C. America	15310								



TARGET AREAS, TIMES, AND FREQUENCIES

TIMES UTC	N		P	N		P	P	N		P	P	N		P	N		P	P						
	0600	0700	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	0100	0200	0300	0400	0500		
Europe	9590	9590	15230	9590		8040				9655	9655		7125	9525										
Middle East	15185	15185	15230					9675		9655	7265								7235	9630	9620			
South Asia				15185	15180	15185	9530		5990		7290													
Far East			9590	9560																				
New Zealand			15180																9590	9590				
Australia			17780	15185	15185	15180	15315												9590	9590				
East Africa		15165	15230								7265										9530	9620		
West Africa		15165	15230	17775																				
All Africa	11735	11870			25730	25730		15310		9655	9655	9590												
South America				17775	15305								9525	9525	9525	9530	9605	9590	9590					
Eastern North & Central America					15325	15310	15310	15310	15310			9590					9605	9580	9620					
Western North America					15325			11850	11850	11850		9590							9620	9620	9620			6015



PHOTO:
Øyvind Alexander Øysta



